

## No. 134.—LOWER BURDEKIN.

BY E. CUNNINGHAM, ESQ., AND F. J. GORTON, ESQ.

In addition to the two vocabularies inserted of the Lower Burdekin languages, I have received a third from W. Carr Boyd, Esq., which so much resembles that of Mr. E. Cunningham, that I have not thought it necessary to give it.

Kangaroo - - -	hoora.	Hand - - -	mobirra.
Opossum - - -	moonganna.	2 Blacks - -	
Tame dog - .	oogier.	3 Blacks - -	
Wild dog - - -		One - - -	warmina.
Emu - - -	kowwerra.	Two - - -	blareena.
Black duck - -	yammooroo.	Three - - -	kudjua.
Wood duck - -	mumboogooba.	Four - - -	kulburra.
Pelican - - -	boloona.	Father - - -	kiya.
Laughing jackass	kowurgurra.	Mother - - -	younga.
Native companion	braroogan.	Sister-Elder -	kootha.
White cockatoo -	digooi.	„ Younger -	
Crow - - -	wyaguna.	Brother-Elder -	wabooa.
Swan - - -	woergerella.	„ Younger	
Egg - - -	wyoorda.	A young man -	karrebella.
Track of a foot -	dooigooburra.	An old man -	boingermunna.
Fish - - -	weenburra.	An old woman -	boingergunna.
Lobster - - -	koongooya.	A baby - - -	mullereramoo.
Crayfish - - -	goombarroo.	A White man -	yooaroo.
Mosquito - - -	kowearoo.	Children - - -	erroomunna.
Fly - - -	karoovella.	Head - - -	kurria.
Snake - - -	oongullaba.	Eye - - -	mudjura.
The Blacks - - -	murre.	Ear - - -	awbilla.
A Blackfellow -			
A Black woman -	wurrungooa.		
Nose - - -	urrooa.		

No. 134.—LOWER BURDEKIN—*continued.*

Mouth	- da.	Boomerang	-
Teeth	- irra.	Hill	-
Hair of the head	- gunnarri.	Wood	- doola.
Beard	- thungier.	Stone	- burreea.
Thunder	- degoroo.	Camp	- yaamba.
Grass	- wudthoor.	Yes	- yea.
Tongue	- thullamia.	No	- kurra.
Stomach	- bunboona.	I	- iyooa.
Breasts	- woorga.	You	- yindooa.
Thigh	- toomburra.	Bark	- bulgan.
Foot	- dingooburra.	Good	-
Bone	- bulbanna.	Bad	- kooyooa.
Blood	- gwiburri.	Sweet	- kowangubba.
Skin	- yoolanna.	Food	- igango.
Fat	- towia.	Hungry	- nangoora.
Bowels	- gurroona.	Thirsty	- dthunginna.
Excrement	- goonna.	Eat	- igango.
War-spear	- nirremoo.	Sleep	- boogoora.
Reed-spear	- wollaburra.	Drink	- bithungo.
Wommera or throwing-stick	birrana.	Walk	- kunnaigo.
Shield	- goolmurri.	See	- timmi.
Tomahawk	- bulgooa.	Sit	- thunnango.
Canoe	- kobbetheba.	Yesterday	- yambowerroe.
Sun	- burgerri.	To-day	- nilla.
Moon	- bowarri.	To-morrow	- burgenda.
Star	- bunjoldi.	Where are the ondia murre? Blacks?	
Light	- burgungubba.	I don't know	- kurra mira.
Dark	- wooroowobba.	Plenty	- qniarilla.
Cold	- didoora.	Big	-
Heat	- towarroo.	Little	- wa-baw-au- boona.
Day	- woorabunda.	Dead	- waulgoona.
Night	- wooroonga.	By-and-by	- thagoo.
Fire	- wygunna.	Come on	- kowa.
Water	- kowara.	Milk	-
Smoke	- toogar.	Eaglehawk	-
Ground	- nannier.	Wild turkey	-
Wind	- quioona.	Wife	-
Rain	- yoogana.		
God	-		
Ghosts	-		

## No. 134.—LOWER BURDEKIN.

By F. J. GORTON, Esq.

Kangaroo - -	wootha.	Hand - - -	mulbroo.
Opossum - -	goong.	2 Blacks - -	
Tame dog - -	minde.	3 Blacks - -	
Wild dog - -		One - - -	
Emu - - -	goondaloo.	Two - - -	bool.
Black duck -	buggininulli.	Three - - -	ka.
Wood duck -	detto.	Four - - -	
Pelican - -	booloon.	Father - -	yaba, yabo.
Laughing jackass	kookaburra.	Mother - -	yanga.
Native companion	buberenulli.	Sister-Elder -	
White cockatoo	bugina.	„ Younger -	
Crow - - -	wethergun.	Brother-Elder -	
Swan - - -		„ Younger	
Egg - - -	werroo.	A young man -	thillagal.
Track of a foot -		An old man -	bunganan.
Fish - - -	kooia.	An old woman -	bulnagun.
Lobster - -	goonaway.	A baby - - -	
Crayfish - -		A White man -	
Mosquito - -	dee.	Children - - -	
Fly - - -		Head - - -	kabbon.
Snake - - -	wormbaloo.	Eye - - -	deburri.
The Blacks - -		Ear - - -	wobbilla.
A Blackfellow -			
A Black woman -	gungan.		
Nose - - -	woodroo.		

No. 134.—LOWER BURDEKIN—*continued.*

Mouth - - - yawirra.	Boomerang -	
Teeth - - - woonung.	Hill - - -	
Hair of the head	Wood - - - dulla.	
Beard - - - <b>thungi.</b>	Stone - - - burtheroo.	
Thunder - - - <b>digoro.</b>	Camp - - - yamba.	
Grass - - - <b>quwytho.</b>	Yes - - - umba.	
Tongue - - -	No - - - kateka.	
Stomach - - - <b>borlo.</b>	I - - -	
Breasts - - - <b>wuggunna.</b>	You - - -	
Thigh - - - <b>toombur.</b>	Bark - - - boogoo.	
Foot - - - bulliger.	Good - - -	
Bone - - -	Bad - - -	
Blood - - - moon <th>a.</th>	a.	Sweet - - -
Skin - - - uline.	Food - - -	
Fat - - - koonoo, goomo.	Hungry - - kabbil.	
Bowels - - - kullinga.	Thirsty - -	
Excrement - - goonna.	Eat - - -	
War-spear - - woomburro.	Sleep - - - boogooroo.	
Reed-spear -	Drink - - - bitthana.	
Wommera or	Walk - - -	
throwing-stick	See - - - thimmi	
Shield - - - gooldinare.	Sit - - - thunara.	
Tomahawk - - nubanin.	Yesterday -	
Canoe - - - bettel-bettel.	To-day - - nilla.	
Sun - - - kartri.	To-morrow - burringa.	
Moon - - -	Where are the	
Star - - - tor, bangala.	Blacks?	
Light - - -	I don't know	
Dark - - - moonoo.	Plenty - -	
Cold - - - detto.	Big - - - wiarra.	
Heat - - -	Little - - wabungam	
Day - - -	Dead - - - wolgoon.	
Night - - - woormooga.	By-and-by -	
Fire - - - booninin.	Come on - -	
Water - - - thoolanoo.	Milk - - -	
Smoke - - -	Eaglehawk -	
Ground - - - numera	Wilk turkey	
Wind - - - queeyon.	Wife - - -	
Rain - - - broothi.		
God - - -		
Ghosts - - -		